

Vorlage der Stadt Speyer



Vorlagen-Nr.: 0488/2020/1

Abteilung: Kulturbüro und
Städtepartnerschaften

Bearbeiter/in: Anke Illg

Haushaltswirksamkeit: nein ja, bei Produkt: 28100
Investitionskosten: nein ja Betrag: 28.100,- €
Drittmittel: nein ja Betrag:
Folgekosten/laufender Unterhalt: nein ja Betrag:
Im laufenden Haushalt eingeplant: nein ja Fundstelle: E12
Betroffene Nachhaltigkeitsziele:



| Beratungsfolge | Termin | Behandlung | Beratungsstatus |
|-----------------|------------|------------|------------------|
| Kulturausschuss | 26.10.2021 | öffentlich | Beschlussfassung |

**Betreff: Verteilung der Kulturfördermittel 2021;
hier: Änderung der Verteilung der Projektfördermittel 2021**

Referenzvorlage: 0488/2020/1 (Kulturausschuss 17.11.2020)

Beschlussempfehlung:

Der Kulturausschuss stimmt der Vorlage der Verwaltung zu und empfiehlt die vorgeschlagene Änderung der Verteilung der Projektfördermittel im Jahr 2021

Begründung:

Der Kulturausschuss hat in seiner Sitzung vom 17.11.2020, vorbehaltlich der Haushaltsgenehmigung, über die Verteilung der Kulturfördermittel 2021 beraten.

Im Rahmen der Projektförderung wurde 20 Projekten ein Zuschuss bewilligt. Für die Auszahlung der Projektfördermittel ist die Vorlage eines Verwendungsnachweises bis spätestens 6 Wochen nach Abschluss des Projekts erforderlich.

In Anbetracht der gegenwärtigen Corona-Pandemie konnten zahlreiche Projekte nicht wie bewilligt durchgeführt werden. Die Verwaltung wurde von den kulturellen Vereinigungen über zahlreiche Terminverschiebungen, inhaltliche Anpassungen sowie teilweise komplette Absagen informiert (vgl. Anlage 1).

Gemäß § 17 Abs. 1 GemHVO können die Mittel nicht ins Jahr 2022 übertragen werden, da der Ergebnishaushalt 2021 der Stadt Speyer keinen entsprechenden Übertragbarkeitsvermerk enthält. Deshalb hat die Verwaltung einen Vorschlag zur Änderung der Verteilung der Projektfördermittel erarbeitet (vgl. Anlage 2).

Anlagen:

1. Übersicht über den aktuellen Sachstand der bewilligten Projekte
2. Vorschlag zur Änderung der Verteilung der Projektfördermittel 2021

Anlage 1: Übersicht über den aktuellen Sachstand der bewilligten Projekte

| Nr. | Kulturelle Vereinigung | Projekt | Finanzplan | | | | aktueller Sachstand |
|-----|--|--|-------------|-------------|------------|--|--|
| | | | Ausgaben | Einnahmen | Fehlbetrag | Projektförderung Beantragt Bewilligt | |
| 1 | Dicke Luft - Theater für alle Fälle | Theaterstück "Die Wieder-vereinigung der beiden Koreas" | 7.100,00 € | 5.750,00 € | 1.350,00 € | 1.350,00 € 500,00 € | geplant im Dezember 2021 (Einreichungsfrist Verwendungs- nachweis 30.1.2022) |
| 2 | Freundeskreis Speyer-Kursk | 80 Jahre Überfall auf die Sowjetunion Veranstaltungswoche in Speyer und Kursk - Bürgerreise - zentrale Gedenkveranstaltung / Podiumsdiskussion - Kulturveranstaltung - Journalistenaustausch | 10.000,00 € | 1.000,00 € | 9.000,00 € | 2.000,00 € 1.000,00 € | abgesagt (Mail vom 8.2.21) |
| 3 | Kinder- und Jugendtheater Speyer | Weihnachtsmärchen 2021 Jährliche Produktion in der Vorweihnachtszeit für ein junges Publikum | 45.000,00 € | 40.000,00 € | 5.000,00 € | 2.000,00 € 2.000,00 € | geplant im November und Dezember 2021 (Einreichungsfrist Verwendungs- nachweis 3.2.2022) |
| 4 | Kulturhaus Pablo e.V. | Miteinander - Füreinander Kooperation: Kita Mariä Himmelfahrt, Naturspur e.V. Umgestaltung der Außenanlage der Kita (Künstlerische Ausgestaltung durch Kulturhaus Pablo unter Einbindung eines Künstlers/einer Künstlerin mit Erfahrung "Kunst am Bau") | 2.500,00 € | 1.250,00 € | 1.250,00 € | 1.250,00 € 1.250,00 € | abgesagt (Schreiben vom 22.9.21) |
| 5 | Künstlerbund Speyer e.V. | Ausstellung "Kunstwechsel" Künstler*innen des Neustadter Kunstvereins präsentieren Ihre neuesten Werke - Sonderprogramm zur Kult(o)urnacht: Performance mit Tine Duffing | 2.623,00 € | 600,00 € | 2.023,00 € | 2.000,00 € 1.000,00 € | abgesagt (Mail vom 30.8.21) |

| Nr. | Kulturelle Vereinigung | Projekt | Finanzplan | | | | aktueller Sachstand | |
|-----|-----------------------------------|---|-------------|-------------|------------|------------------|------------------------|--|
| | | | Ausgaben | Einnahmen | Fehlbetrag | Projektförderung | | |
| | | | | | | Beantragt | | Bewilligt |
| 6 | Künstlerkollektiv "Rumble Jam" | Jam-Session "Rumble Jam" 8 Veranstaltungen pro Jahr Feste Stammbesetzung (Hannes Hoffmann, Moritz Erbach, Hans-Joachim Grieb, Hering Cerin) und ausgewählte Gäste aus der Region | 8.300,00 € | 2.400,00 € | 5.900,00 € | 2.000,00 € | 1.500,00 € | geplant von September bis Dezember 2021 (Einreichungsfrist Verwendungs- nachweis 27.1.2022) |
| 7 | kulturing e.V. | 9. Speyerer Liederfest - 26.2. Uli Zehfuß CD-Release-Konzert - 26.3. Kosho & Sandie - 27.3. Schwarzbauer & Maklar | 5.675,00 € | 4.500,00 € | 1.175,00 € | 1.000,00 € | 1.000,00 € | abgesagt (Telefonat vom 31.8.21) |
| 8 | kulturing e.V. | 25. Festival Gitarrensommer - 12.9. Gitarrenensemble der Städt. Musikschule - 14.9. Werner Goos, Claus Boesser-Ferrari, Mani Neumeier - 15.9. Wawau Adler Quartett - 16.9. Undercarl - 17.9. Rafael Cortes & Ensemble - 18.9. Sigi Schwab - 19.9. Thomas Müller-Pering & Weimarer Streichquartett - Workshop mit Claus Boesser-Ferrari | 23.930,00 € | 20.500,00 € | 3.430,00 € | 2.000,00 € | 2.000,00 € | Durchgeführt; Einreichungsfrist Verwendungs- nachweis 2.11.2021 |
| 9 | Kunstverein Speyer e.V. | Ausstellung "Never stop...telling stories" Bildhauer Hauke Jessen (Holzskulpturen und Betonplastiken) und Maler Martin Scholten | 13.940,00 € | 11.940,00 € | 2.000,00 € | 2.000,00 € | 1.000,00 € | coronabedingt nur andere Ausstellung durchgeführt (Franziska Rutishauser „Close Strangeness“) |

| Nr. | Kulturelle Vereinigung | Projekt | Finanzplan | | | | aktueller Sachstand | |
|-----|---|---|-------------|------------|------------|------------------|------------------------|--|
| | | | Ausgaben | Einnahmen | Fehlbetrag | Projektförderung | | |
| | | | | | | Beantragt | | Bewilligt |
| 10 | Literarischer Verein der Pfalz e.V., Sektion Speyer | Musikalische Lesung "Tanzende Nordlichter" Gedichte und Prosatexte zu Zitaten, Textstellen, Theaterstücken, Märchen, Mythen, Legenden nordischer Autorinnen - Lesung Autorengruppe Spira - Klavier Werner Schmitt (MuHo Mannheim) | 852,00 € | 500,00 € | 552,00 € | 352,00 € | 200,00 € | Durchgeführt; Verwendungsnachweis eingegangen 7.10.2021 |
| 11 | Männergesangsverein Frohsinn Speyer 1871 e.V. | Festkonzerte zum Vereinsjubiläum 150 Jahre MGV Frohsinn Speyer 1871 e.V. - Weihnachtskonzert - weltliches Konzert im Rahmen der Kulturtag - zwei musikalische Nachmittage in Altenheimen | 5.600,00 € | 3.600,00 € | 2.000,00 € | 2.000,00 € | 1.000,00 € | abgesagt (Mail vom 15.9.21) |
| 12 | Motettenchor Speyer | Konzert "Chichester Psalms" Chorwerk von Leonard Bernstein Motettenchor, Solisten und Orchester unter Leitung von Stephan Rahn | 6.000,00 € | 4.000,00 € | 2.000,00 € | 2.000,00 € | 1.000,00 € | abgesagt (Mail vom 24.9.21) |
| 13 | Mozartchor Speyer e.V. | Konzert "Fauré Requiem, Poulenc Gloria" Mozartchor, Heidelberger Kantatenorchester, Solisten, Domorganist Markus Eichenlaub | 18.600,00 € | N.N. | N.N. | 2.000,00 € | 1.000,00 € | coronabedingt anderes Konzert („Da die Engel singen“) geplant am 27.11.2021 |
| 14 | Pfälzische Musikgesellschaft, Bezirk Speyer | Klassische Konzertreihe "Meisterkonzerte" - Klassische Konzerte auf Spitzenniveau - Nachwuchsförderung | 10.000,00 € | 8.000,00 € | 2.000,00 € | 2.000,00 € | 1.000,00 € | abgesagt (Telefonat vom 31.8.2021) |
| 15 | Prisma Theatergruppe Speyer | Theaterstück "Medienkommunikation" (Arbeitstitel) Kooperation mit der Hochschule Karlsruhe, Kommunikation und Medienmanagement Theaterstück unter dem Aspekt Kommunikation | 9.770,00 € | 8.100,00 € | 1.670,00 € | 1.670,00 € | 1.300,00 € | coronabedingt anderes Stück („Wir warten auf Covidot“) geplant im November 2021 |

| Nr. | Kulturelle Vereinigung | Projekt | Finanzplan | | | | aktueller Sachstand |
|-----|---|--|-------------|--|-------------|--|---|
| | | | Ausgaben | Einnahmen | Fehlbetrag | Projektförderung Beantragt Bewilligt | |
| 16 | Stephan Rahn | KlavierDuoAbend Klavierkonzert mit Christine und Stephan Rahn Klassisches Konzert mit Klaviersolo- und -duowerken | 2.500,00 € | 1.800,00 € | 700,00 € | 700,00 € 350,00 € | abgesagt (Telefonat vom 24.3.2021) |
| 17 | Rockmusikerverein Speyer e.V. | Konzertreihe "Hallenbeben" Konzertreihe für regionale Nachwuchsmusiker bietet die Gelegenheit sich unter professionellen Bedingungen dem Publikum vorzustellen | 11.612,33 € | lt. Finanzamt kein Eintritt möglich | 11.612,33 € | 2.000,00 € 1.500,00 € | coronabedingt nur ein Konzert geplant im Dezember 2021 |
| 18 | Schiffbauer-, Schiffer- und Fischerverein e.V. Speyer | Sonderausstellung "150 Jahre Schiffer- verein" und Erstellung eines Info-Flyers Ausstellung zur Geschichte der Handwerksberufe der Schiffsleute vom Rhein im Brückenhaus - Führungen durch die Ausstellung Neuerstellung eines Informationsflyers von 12 S. Ausrüstung des Flaggenmasts | 4.880,00 € | 2.800,00 € | 2.080,00 € | 2.000,00 € 1.000,00 € | abgesagt (Mail vom 10.10.21) |
| 19 | Giuseppina Tragni | Theaterstück "Small Town Girl" (Arbeitstitel) Die jungen Performerinnen Ceyda Rabia Özcelik und Pauline Sophie Steger entwickeln gemeinsam mit der Regisseurin G. Tragni ein Stück, gefüllt mit biografischem Material, welches sich mit Herkunft, Europa, Grenzen und Diversitäten auseinandersetzt. | 12.440,00 € | 2.975,00 € | 9.465,00 € | 2.000,00 € 1.000,00 € | coronabedingt konnte bisher nur die Recherche durchgeführt werden, geplant ist Probenbeginn im Oktober 2021, Premiere im Frühjahr 2022 |
| 20 | Zimmertheater Speyer e.V. | Theaterstück "Wer hat Angst vor Virginia Woolf...?" Drama in 3 Akten von Edward Albee, übersetzt von Pinkas Braun Regie: Markus Meier, Schauspiel: Bettina Blum, Jochen Laugsch, Susanne Loreit, Philip Kreusch | 8.745,00 € | 4.950,00 € | 3.795,00 € | 2.000,00 € 1.000,00 € | abgesagt (Mail vom 11.9.21) |

Die Zuwendungsempfänger wurden darüber informiert, dass die Förderbedingungen – vorbehaltlich der Zustimmung des Kulturausschusses – auf die aktuelle Situation angepasst werden und für Projekte, die ins Folgejahr verschoben werden, neue Anträge gestellt werden müssen.

Anlage 2: Vorschlag zur Änderung der Verteilung der Projektfördermittel 2021

Die Verwaltung schlägt nachfolgendes Vorgehen vor:

1. Anpassung der Förderbedingungen auf die aktuelle Situation für Projekte, die auf Grund der Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie nicht wie ursprünglich geplant durchgeführt werden können.

a) Die Projektförderungen bleiben im bewilligten Umfang grundsätzlich bestehen, um die Durchführung des Projektes zu einem späteren Zeitpunkt in 2021 oder eine geänderte Art der Durchführung zu ermöglichen. Die ursprünglich festgesetzte Zuwendungshöhe wird infolge dieser Änderungen weder erhöht noch minimiert.

| Nr. | Kulturelle Vereinigung | Geplantes Projekt | Änderung des Projekts |
|------------|-------------------------------|---|--|
| 9 | Kunstverein Speyer e.V. | Ausstellung "Never stop...telling stories" Bildhauer Hauke Jessen (Holzskulpturen und Betonplastiken) und Maler Martin Scholten | coronabedingt nur andere Ausstellung durchgeführt (Franziska Rutishauser „Close Strangeness“) |
| 13 | Mozartchor Speyer e.V. | Konzert "Fauré Requiem, Poulenc Gloria" Mozartchor, Heidelberger Kantatenorchester, Solisten, Domorganist Markus Eichenlaub | coronabedingt anderes Konzert („Da die Engel singen“) geplant am 27.11.2021 |
| 15 | Prisma Theatergruppe Speyer | Theaterstück "Medienkommunikation" (Arbeitstitel) Kooperation mit der Hochschule Karlsruhe, Kommunikation und Medienmanagement Theaterstück unter dem Aspekt Kommunikation | coronabedingt anderes Stück („Wir warten auf Covidot“) geplant im November 2021 |
| 17 | Rockmusikerverein Speyer e.V. | Konzertreihe "Hallenbeben" Konzertreihe für regionale Nachwuchsmusiker bietet die Gelegenheit sich unter professionellen Bedingungen dem Publikum vorzustellen | coronabedingt nur ein statt 6 Konzerte geplant im Dezember 2021 |

b) Im Falle der Verschiebung in das Folgejahr oder der Absage des Projekts bleiben die Projektförderungen angesichts der aktuellen Situation **anteilig bestehen**, um die Deckung von unabwendbaren Ausfallausgaben zu ermöglichen. Der Zuwendungsempfänger hat zunächst eine Schadensminderungspflicht, der er z.B. durch Aufhebung/Stornierung oder Rücktritt/Kündigung von Verträgen usw. nachkommt. Bereits getätigte und nicht mehr abwendbare Ausgaben bzw. zahlungswirksame Verpflichtungen kann der Zuwendungsempfänger im Verwendungsnachweis als Ausgabe geltend machen. Die Erstattung erfolgt pauschal im Sinne der Förderung kultureller Vereinigungen in Zeiten der Corona-Pandemie. Die Zuwendung wird auf 50% der ursprünglich festgesetzten Höhe begrenzt.

| Nr. Kulturelle Vereinigung | Geplantes Projekt | Terminverschiebung |
|----------------------------|---|---|
| 19 Giuseppina Tragni | Theaterstück "Small Town Girl" (Arbeitstitel) Die jungen Performerinnen Ceyda Rabia Özcelik und Pauline Sophie Steger entwickeln gemeinsam mit der Regisseurin G. Tragni ein Stück, gefüllt mit biografischem Material, welches sich mit Herkunft, Europa, Grenzen und Diversitäten auseinandersetzt. | coronabedingt konnte bisher nur die Recherche durchgeführt werden, Probenbeginn ist geplant im Oktober 2021, Premiere im Frühjahr 2022 |

Ob mit den übrigen, von Zuwendungsempfängern gemeldeten Projektabsagen unabwendbare Ausfallausgaben einhergehen, ist der Verwaltung nicht bekannt. Die betroffenen Zuwendungsempfänger werden auf die Möglichkeit hingewiesen, dass bereits getätigte und nicht mehr abwendbare Ausgaben bzw. zahlungswirksame Verpflichtungen im Verwendungsnachweis als Ausgabe geltend gemacht werden können.

2. Projektorientierte Hilfen für kulturelle Vereinigungen gemäß der "Richtlinien über die Förderung des kulturellen Lebens der Stadt Speyer" in der Corona-Pandemie

Um den durch die Pandemie stark eingeschränkten Kulturbetrieb im Rahmen der aktuellen Möglichkeiten zu beleben, können Fördermittel für neue Projekte ohne Einreichungsfrist beantragt werden (Antrag auf Projektförderung in der Corona-Krise). Diese zusätzliche Förderung wird im Rahmen des „Härfonds Kultur“ gewährt.

Da die für die Projektförderung eingeplanten Mittel in Höhe von 21.800 Euro, ungeachtet der unter Ziffer 1 genannten Maßnahmen, nicht vollständig ausgeschöpft werden (Restbetrag 11.500 Euro), schlägt die Verwaltung vor, die 4 eingegangenen und vom „Härfonds Kultur“ insgesamt mit 3.650 Euro bewilligten Projektanträge aus den Mitteln der Projektförderung zu tragen. Die Mittel kommen somit weiterhin den kulturellen Vereinigungen zu Gute und der „Härfonds Kultur“ wird nicht abgeschöpft.

| Nr. | Kulturelle Vereinigung | Projekt | Finanzplan | | | Projektförderung | |
|-----------|------------------------------------|--|------------|------------|------------|------------------|------------|
| | | | Ausgaben | Einnahmen | Fehlbetrag | Beantragt | Bewilligt |
| C1 | Künstlerkollektiv Alfter/Erbach | The Lockdown Lab Studio-Musikproduktion, Symbiose aus Jazz, elektronischer Musik, alten und neuen Klangbildern Moritz Erbach (Piano) und Tommi Alfter (elektronische Musik) | 4.300,00 € | 3.100,00 € | 1.200,00 € | 1.200,00 € | 1.200,00 € |
| C2 | Die Stadtstreicher e.V. | Speyersafari-Sommer Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche zur Förderung der kulturellen Bildung. Kleine, mobile Gruppen erkunden die Stadt, ihr kreatives Potential und lernen Geschichte und besondere Orte ihrer Stadt kennen und treffen Persönlichkeiten aus Kunst und Kultur. | 7.500,00 € | 4.800,00 € | 2.700,00 € | 2.000,00 € | 500,00 € |
| C3 | Rockmusikerverein Speyer e.V. | Retscherrock @ Halle101 Ersatzveranstaltung für den beliebten Retscherrock auf dem Altstadtfest auf dem Open-Air-Gelände der Halle101 | 6.498,00 € | 2.160,00 € | 4.338,00 € | 1.000,00 € | 1.000,00 € |
| C4 | Stefan „Hering“ Cerin | Herings Kultureller Salon Jeweils drei Künstlerkolleg*innen aus den Bereichen Musik, Literatur, Tanz, Bildende Kunst, Performance und Film werden zu einer Mischung aus Konzert/Performance und Gesprächsrunde/Gedankenaustausch eingeladen. So sollen einzigartige, im besten Fall spannende Abende und künstlerische Begegnungen entstehen. | 1.955,00 € | 600,00 € | 1.355,00 € | 1.355,00 € | 950,00 € |

3. Verwendung zugunsten des „Härtefonds Kultur“

Da die für die Projektförderung eingeplanten Mittel in Höhe von 21.800 Euro, ungeachtet der unter Ziffer 1 und 2 genannten Maßnahmen, nicht vollständig ausgeschöpft werden, schlägt die Verwaltung vor, den Restbetrag von 7.850 Euro (ggf. abzüglich der Deckung von unabwendbaren Ausfallausgaben vgl. Ziffer 2) zugunsten des „Härtefonds Kultur“ zu verwenden.

Der „Härtefonds Kultur“ wurde zur Unterstützung der lokalen Kulturszene etabliert. Hiermit wird sichergestellt, dass unbürokratisch zusätzliche Zuwendungen gewährt werden können, wenn Speyerer Kulturschaffende (pandemiebedingt) in eine Notlage geraten. Demzufolge kommen die Mittel, wie beabsichtigt, weiterhin den kulturellen Vereinigungen zu Gute.

Hinweis:

Die Anlagen zu diesem Tagesordnungspunkt (öffentlich) finden Sie in unserem Bürgerinformationssystem (<https://buengerinfo2.speyer.de>); Vorlagen im nicht öffentlichen Teil sind im Ratsinformationssystem (<https://ratsinfo2.speyer.de>) hinterlegt, für das jedoch ein individueller Login erforderlich ist.